

SWORN TRANSLATOR
Hassan Mohammad Fateh Kayyali
B. A. DEGREE IN ENGLISH LANGUAGE
PUBLIC AFFAIRS-KHALIFEH OFFICE
ALEPPO – SYRIA – TEL: 2119843
Behind Tourism Hotel- Opposite to Chouha



الترجمان المحلف
حسان محمد فاتح كيالي
إجازة في اللغة الإنكليزية وأدائها
علاقات عامة-مكتب خليفة
حلب - سوريا - هاتف: ٢١١٩٨٤٣
خلف الفندق السياحي-أمام مكتبة شوحا

SYRIAN ARAB REPUBLIC
MINISTRY OF EDUCATION
ALEPPO DIRECTORATE OF EDUCATION

Subscription No.: 212/J

First Session: 2015

DOCUMENT
CERTIFICATE OF INDUSTRIAL OCCUPATIONAL SECONDARY EDUCATION
"Computer Technologies Occupation"

The student **Ammar KAYYALI**, son of **Abdulnaser**, mother's name : **Fawzieh**, born in **Ariha** 1997, has been awarded the passing document in the general examination of Certificate of Industrial Occupational Secondary Education at a percentage of (96.67%) after having completed three academic years in the stage of Industrial Education according to the following grades:

Subjects	Max. Grade	Min. Grade	Earned Grades (Figures & Words)
Practical Trainings	1000	600	1000 One thousand
Microprocessor	600	300	573 Five hundred seventy three
Networks	500	250	500 Five hundred
Programming	500	250	490 Four hundred ninety
Total of Speciality Subjects	2600	1400	2573 Two thousand five hundred seventy three
Arabic Language	400	160	360 Three hundred sixty
Mathematics	400	160	400 Four hundred
Physics & Chemistry	400	160	395 Three hundred ninety five
Foreign Language (French)	300	120	297 Two hundred ninety seven
National Education	200	80	200 Two hundred
Sub Total	4300	2080	4225 Four thousand two hundred twenty five
Religious Education	200	80	125 One hundred twenty five
Grand Total	4500	2160	4350 Four thousand three hundred fifty

Issued on 17/09/1436 Hijra year coinciding to 04/07/2015 Lord year.

Head of Examination Department

(Sig.)

Director

Aleppo Directorate of Education

(Seal & Sig.)

"We do certify to be a duplicate copy of the original filed in our records"

Director

Aleppo Directorate of Education

(Seal & Sig.)

March 31st, 2021

N.B. : Any erasure, abrasion or alteration on this Document renders it null and void.

True and certified translation of the document attached hereto in Arabic, without assuming any responsibility for its contents.
Aleppo, on March 31st, 2021.





استحق الطالب : عمار عبد الناصر كيالي والدته فوزية المولود في اريحا عام ١٩٩٧ وثيقة النجاح في الامتحان العام للشهادة الثانوية المهنية الصناعية بنسبة مئوية وقارها [٦٧,٦٧ %]
وقد أمضى ثلاث سنوات دراسية في مرحلة التعليم الصناعي وفق الدرجات التالية :

الدرجة المستحقة			النهاية العظمى	النهاية الصغرى	المواد
	رقما	كتابة			
التدريبات العملية	١٠٠٠	ألف درجة	٦٠٠		
المعالج الصغرى	٥٧٣	خمس مئة وثلاث وسبعون	٦٠٠		
الشبكات	٥٠٠	خمس مئة درجة	٥٠٠		
البرمجة	٥٠٠	خمس مئة درجة	٥٠٠		
مجموع المواد التخصصية	٢٥٧٣	ألفان وخمس مئة وثلاث وسبعون	٢٦٠٠		
اللغة العربية	٣٦٠	ثلاث مئة وستون	٤٠٠		
الرياضيات	٤٠٠	أربع مئة درجة	٤٠٠		
الفيزياء والكيمياء	٣٩٥	ثلاث مئة وخمس وتسعون	٤٠٠		
اللغة الأجنبية الفرنسية	٢٩٧	مئتان وسبع وتسعون	٣٠٠		
التربية الوطنية	٢٠٠	مئتا درجة	٢٠٠		
المجموع	٤٢٢٥	أربعة آلاف ومئتان وخمسون وعشرون	٤٣٠٠		
التربية الدينية	١٢٥	مئة وخمسون وعشرون	٢٠٠		
المجموع العام	٤٣٥٠	أربعة آلاف وثلاث مئة وخمسون	٤٥٠٠		

مدير التربية

ابراهيم احمد ربيع ماسو

رئيس دائرة الامتحانات

عصام ديوان

في : ١٤٣٦/٠٩/١٧ هـ

م ٢٠١٥/٠٧/٠٤

كل شطب أو حك أو تحوير في الوثيقة يلغىها .

موقع وزارة التربية على الانترنت : www.moed.org.sy